



# Orion Pro

## Gaming Headset

### Quick Start Guide

English.....	2	Magyar .....	32
Français.....	5	Norsk.....	35
Deutsch.....	8	Polski.....	38
Italiano .....	11	Português.....	41
Русский.....	14	Română.....	44
Čeština.....	17	Slovenščina.....	47
Dansk.....	20	Español.....	50
Nederlandsh.....	23	Svenska .....	53
Suomi.....	26	Українська.....	56
Ελληνικά.....	39	Türkçe .....	59
		Hrvatski.....	62

E7567 / First Edition / July 2012



## Package contents

- 1 x ROG Orion headset
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x cable organizer
- 1 x Quick Start Guide

## Getting to know your headset





- 1. Adjustable headband**  
Allows you to adjust the headset for a snug fit.
- 2. Ear cups**  
Provides you with an enhanced audio experience.
- 3. Microphone**  
Storable and adjustable microphone for two-way communication.
- 4. Cable management system**  
Allows you to easily fold and secure the cable for tangle-free storage.
- 5. Gaming/FPS button**  
Press the Gaming/FPS button to enable/disable the FPS EQ mode.
- 6. Surround button**  
Press the Surround button to enable/disable the surround sound.
- 7. Amp button**  
Press the Amp button to enable/disable the headphone amplifier.
- 8. Microphone jack (Red)**  
Insert a microphone plug to this port.
- 9. Headphone jack (Green)**  
Insert a headphone plug to this port.
- 10. Headphone plug**  
Allows you to connect to the headphone port of your computer or the USB dongle.
- 11. Microphone plug**  
Allows you to connect to the microphone port of your computer or the USB dongle.
- 12. In-line clip**  
Allows you to clip the in-line volume control to your clothes.
- 13. Volume control**  
Allows you to increase/decrease the volume.
- 14. Mute control**  
Allows you to put the microphone on mute mode.





English

## Specifications

<b>Driver dimensions:</b>	50mm with neodymium magnet
<b>Ear Cup Diameter:</b>	100mm
<b>Impedance:</b>	32 ohms $\pm$ 15%
<b>Frequency response:</b>	20~20 KHz
<b>PNC (Passive noise cancellation) performance:</b>	Maximum >30dB
<b>Dimension (mm):</b>	189.85mm (W) x 187.87mm (H) x 103.82mm(D)
<b>Weight (without cables and microphone):</b>	231g

## Wearing your headset



There are L and R markings on the ear cups.

- Adjust the headband so it fits snugly on your head.
- Adjust the ear cups so it fits comfortably around your ears.
- Move the volume control to increase/decrease the volume.

## Using the Orion headset and its microphone

Connect the microphone and headphone plugs into the respective ports of your computer or to the ROG Spitfire. Extend the microphone and position it close to your mouth when in use.

## Using your headset with the USB dongle

1. Plug the headset's microphone and output cable to their respective jacks on the USB dongle.
2. Plug the USB dongle into your computer's USB port. Driver installation is not required.
3. Go to the Control Panel and audio settings to change the default input / recording device.

## Using Gaming / Surround / Amp modes on the USB dongle

Press the Gaming / Surround / Amp button on the USB dongle to enable/disable each audio mode.



## Contenu de la boîte

- 1 x casque ROG Orion PRO
- 1 x dongle USB ROG Spitfire
- 1 x gestionnaire de câble
- 1 x Guide de démarrage rapide

## Faire connaissance avec votre casque

Français



**1. Arceau ajustable**

Ajustez l'arceau jusqu'à ce que le casque s'adapte à votre tête.

**2. Oreillettes**

Offrent une expérience audio accrue.

**3. Microphone**

Insérez le microphone sur le port micro pour une communication bidirectionnelle.

**4. Gestionnaire de câble**

Permet d'éviter que les différents câbles ne s'emmêlent.

**5. Bouton de mode Jeu/FPS**

Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode Jeu/FPS.

**6. Bouton de mode Surround**

Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode Surround.

**7. Bouton d'amplification**

Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver l'amplificateur.

**8. Prise micro. (rouge)**

Insérez un microphone sur ce connecteur.

**9. Prise casque (verte)**

Insérez un casque ou des écouteurs audio sur ce connecteur.

**10. Prise casque**

Permet de connecter le casque à un ordinateur ou au dongle USB.

**11. Prise micro**

Permet de connecter le micro du casque à un ordinateur ou au dongle USB.

**12. Pince**

Permet de sécuriser l'adaptateur de contrôle à vos vêtements.

**13. Contrôle du volume**

Permet d'augmenter ou de baisser le volume.

**14. Bouton de mise en sourdine**

Permet de couper le son du microphone.





## Résumé des spécifications

<b>Pilote :</b>	Aimant néodyme 50mm
<b>Diamètre des oreillettes :</b>	100mm
<b>Impédance :</b>	32 ohms $\pm$ 15%
<b>Plage de fréquence :</b>	20~20 KHz
<b>Suppression du bruit passive :</b>	Maximum >30dB
<b>Dimensions (mm) :</b>	189.85mm (L) x 187.87mm (H) x 103.82mm(P)
<b>Poids (sans câbles et avec micro) :</b>	231g

Français

## Utiliser le casque



Les oreillettes incluent les mentions R (pour l'oreille droite) et L (pour l'oreille gauche).

### Pour utiliser le casque :

- Ajustez l'arceau jusqu'à ce que le casque s'adapte à votre tête.
- Ajustez les oreillettes pour garantir un meilleur confort d'écoute.
- Déplacez la molette de contrôle du volume vers la droite ou la gauche pour augmenter ou baisser le volume.

## Utiliser le casque et son microphone

Connectez les prises micro et casque aux connecteurs appropriés de votre ordinateur ou du dongle USB ROG Spitfire. Dépliez le microphone et placez-le près de votre bouche lors de son utilisation.

## Utiliser le casque avec le dongle USB

1. Connectez les câbles micro et audio sur les prises appropriées du dongle.
2. Connectez le dongle USB à l'un des ports USB de votre ordinateur.
3. Sur votre ordinateur, allez dans **Panneau de configuration > Matériel et audio > Son** pour modifier le périphérique d'entrée audio et d'enregistrement par défaut.

## Utiliser les modes Jeu / Surround / Amp du dongle USB

Appuyez sur les boutons dédiés aux modes Jeu, Surround et Amp du dongle USB pour activer ou désactiver l'un de ces modes.



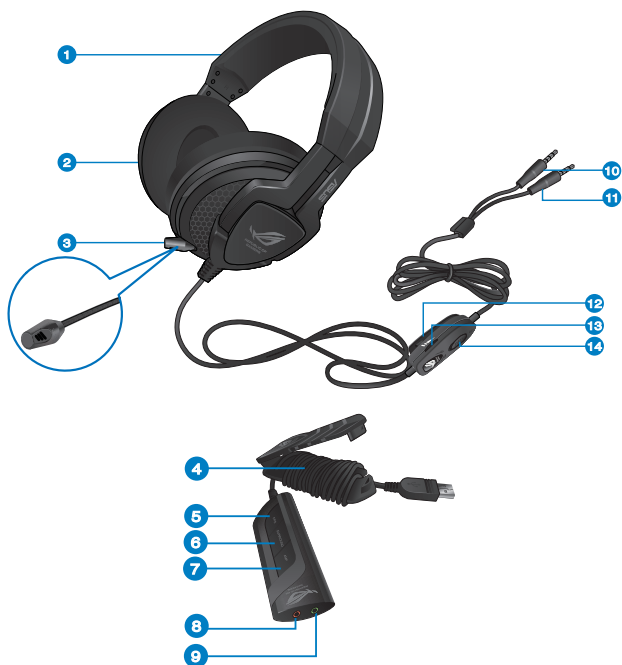


## Verpackungsinhalt

- 1 x ROG Orion-Headset
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Kabelbinder
- 1 x Schnellstartanleitung

## Einführung in das Headset

Deutsch







- 1. Einstellbarer Kopfhörerbügel**  
Damit können Sie das Headset für eine perfekte Passform einstellen.
- 2. Ohrmuscheln**  
Liefen ein erweitertes Audioerlebnis.
- 3. Mikrofon**  
Mikrofon, um Zweiweg-Kommunikation zu ermöglichen.
- 4. Kabelverwaltungssystem**  
Damit können Sie Ihre Kabel für störungsfreies Hören verstauen und sichern.
- 5. Spiele-/FPS-Taste**  
Das Drücken dieser Taste aktiviert/deaktiviert den FPS-E-Modus.
- 6. Surround-Taste**  
Das Drücken dieser Taste aktiviert/deaktiviert den Surroundsound.
- 7. Verstärkertaste**  
Das Drücken dieser Taste aktiviert/deaktiviert den Kopfhörerverstärker.
- 8. Mikrofonanschluss**  
Verbinden Sie das Mikrofon mit diesem Anschluss.
- 9. Kopfhörerstecker (Grün)**  
Stecken Sie diesen Stecker in den Audioausgang Ihres Audiogerätes.
- 10. Kopfhöreranschluss**  
Verbinden Sie das Kopfhörerkabel mit diesen Anschluss.
- 11. Mikrofonanschluss**  
Verbinden Sie das Mikrofonkabel mit diesem Anschluss.
- 12. In-Line-Clip**  
Damit können Sie den Lautstärkeregler an Ihrer Kleidung befestigen.
- 13. Lautstärkeregelung**  
Hier können Sie die Lautstärke erhöhen/verringern.
- 14. Stummkontrolle**  
Hier können Sie das Mikrofon stummschalten.





## Spezifikationen

<b>Lautsprecher:</b>	50mm mit Neodym-Magnet
<b>Ohrmuscheldurchmesser:</b>	100mm
<b>Impedanz:</b>	32 Ohm $\pm 15\%$
<b>Frequenzbereich:</b>	20~20 KHz
<b>PNC (Passive Hintergrundgeräusch- unterdrückung) -Leistung:</b>	Maximum >30dB
<b>Abmessungen (mm):</b>	189,85mm (B) x 187,87mm (H) x 103,82mm (T)
<b>Gewicht (ohne Kabel und Mikrofons):</b>	231g

## Headset verwenden



Die Ohrmuscheln sind mit L und R markiert.

- Passen Sie den Kopfhörerbügel an, so dass er bequem auf Ihrem Kopf aufsitzt.
- Passen Sie die Ohrmuscheln an, so dass sie Ihre Ohren umschließen und komfortabel aufsitzen.
- Bewegen Sie die Lautstärkeregelung, um die Lautstärke zu erhöhen/verringern.

## Verwenden des Orion-Headsets und des Mikrofons

Verbinden Sie das Mikrofon und das Kopfhörerkabel mit den entsprechenden Anschlüssen Ihres Computers oder dem ROG Spitfire. Stellen Sie die Position des Mikrofons nahe Ihres Mundes ein.

## Headset mit USB-Dongle verwenden

1. Verbinden Sie das Mikrofon- und Ausgabekabel mit den entsprechenden Anschlüssen am USB-Dongle.
2. Stecken Sie den USB-Dongle in den USB-Anschluss Ihres Computers. Keine Treiberinstallation erforderlich.
3. Gehen Sie zur Systemsteuerung, um das Standard-Eingabe-/Aufnahmegerät zu ändern.

## Spiele-/Surround- und Verstärkermodus am USB-Dongle verwenden

Drücken Sie die Spiele-/Surround-/Verstärkertaste am USB-Dongle, um den entsprechenden Modus zu aktivieren/deaktivieren.

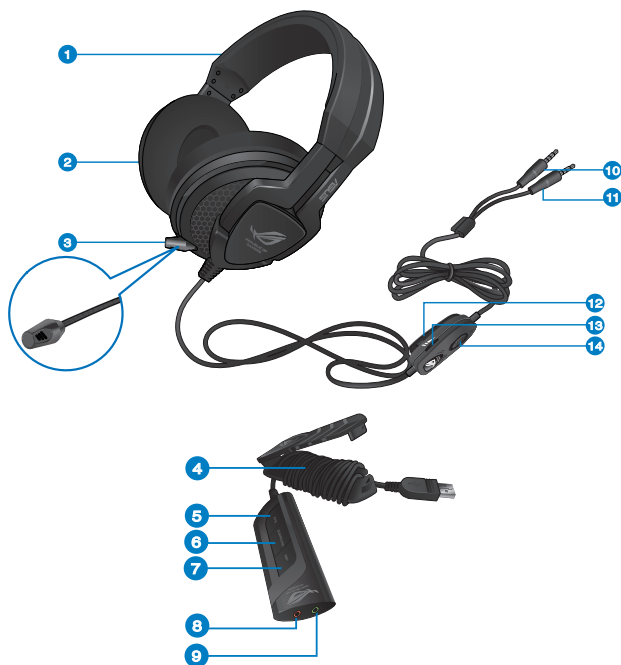




## Contenuto della confezione

- 1 x Cuffie ROG Orion
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Raccoglitore cavetteria
- 1 x Guida rapida

## Descrizione delle cuffie



Italiano





- 1. Archetto regolabile**  
Consente di regolare le cuffie per una perfetta aderenza al capo.
- 2. Auricolari**  
Forniscono prestazioni audio di livello superiore.
- 3. Microfono**  
Inserire il microfono nell'apposita porta per avviare una comunicazione.
- 4. Raccoglitore cavetteria**  
Scomparto dedicato alla raccolta e protezione del cavo per evitare inutili attorcigliamenti e ingombri.
- 5. Pulsante Gaming/FPS**  
Premere questo pulsante per attivare e disattivare la modalità FPS EQ.
- 6. Pulsante surround**  
Pulsante per attivare e disattivare l'audio surround.
- 7. Pulsante amplificatore**  
Pulsante per attivare e disattivare l'amplificatore delle cuffie.
- 8. Porta microfono (colore rosso)**  
Porta per l'inserimento del cavo del microfono.
- 9. Porta cuffie (colore verde)**  
Porta per l'inserimento del cavo delle cuffie.
- 10. Jack cuffie**  
Consente di collegare la porta delle cuffie con un computer o con ROG Spitfire.
- 11. Jack microfono**  
Consente di collegare la porta del microfono con un computer o con ROG Spitfire.
- 12. Aggancio a clip**  
Consente di fissare le cuffie al taschino.
- 13. Controllo volume**  
Funzione di regolazione del volume audio.
- 14. Controllo silenziamento**  
Consente di inserire la modalità silenziamento del microfono.





## Specifiche tecniche

<b>Dimensioni Driver:</b>	50mm con magnete in neodimio
<b>Diametro auricolari:</b>	100mm
<b>Impedenza:</b>	32 ohm $\pm$ 15%
<b>Risposta in frequenza:</b>	20~20 KHz
<b>Riduzione passiva del rumore:</b>	Max. >30dB
<b>Dimensioni (mm):</b>	189.85mm (W) x 187.87mm (H) x 103.82mm(D)
<b>Peso (senza cavi e microfono):</b>	231g

## Come indossare le cuffie



L'auricolare destro e sinistro sono indicati con le lettere "R" e "L".

- Regolare l'archetto per una perfetta aderenza al capo.
- Regolare gli auricolari in modo che siano ben appoggiati sulle orecchie.
- Ruotare la rotellina di controllo volume per aumentare/ridurre il volume.

## Utilizzo delle cuffie Orion e del microfono

Inserire il jack delle cuffie e del microfono nelle rispettive porte del computer o nel ROG Spitfire. Estendere il microfono e posizionarlo vicino alla bocca, prima di iniziare ad utilizzarlo.

## Utilizzo delle cuffie con ROG Spitfire

1. Inserire il jack del cavo cuffie e del cavo del microfono nelle rispettive porte su ROG Spitfire.
2. Inserire ROG Spitfire nella porta USB del computer. Non è necessario installare alcun driver.
3. Dalle impostazioni audio del pannello di controllo, è possibile modificare il dispositivo di registrazione / input predefinito.

## Modalità Gaming / Surround / Amp con ROG Spitfire

Premere il pulsante Gaming / Surround / Amp su ROG Spitfire per attivare e disattivare ciascuna modalità audio.

Italiano





## Комплект поставки

- 1 x Гарнитура ROG Orion
- 1 x Кабельный органайзер
- 1 x Краткое руководство

## Знакомство с гарнитурой





**1. Регулируемая дуга**

Позволяет отрегулировать гарнитуру по размеру головы.

**2. Чашки**

Обеспечивает высококачественный звук.

**3. Микрофон**

Используйте микрофон для обеспечения двусторонней связи.

**4. Кабельный органайзер**

Позволяет легко сматывать и закреплять кабель.

**5. Кнопка Gaming/FPS**

Нажмите кнопку Gaming для включения или выключения режима FPS EQ.

**6. Кнопка Surround**

Нажмите кнопку Surround для включения или выключения объемного звука.

**7. Кнопка Amp**

Нажмите кнопку Amp для включения или выключения усилителя.

**8. Разъем для микрофона (красный)**

К этому разъему подключается микрофон.

**9. Разъем для наушников (зеленый)**

К этому разъему подключаются наушники.

**10. Разъем наушников**

Подключение к разъему для наушников на компьютере или звуковой карте.

**11. Разъем микрофона**

Подключение к микрофонному входу на компьютере или звуковой карте.

**12. Клипса**

Позволяет закрепить пульт на одежде.

**13. Регулятор громкости**

Позволяет увеличить/уменьшить громкость звука.

**14. Кнопка отключения звука**

Позволяет отключить микрофон.

Русский





## Спецификация

Размер динамика:	50мм с неодимовым магнитом
Диаметр чашки:	100мм
Сопротивление:	32 Ом $\pm 15\%$
Частотный диапазон:	20~20 КГц
PNC (пассивное шумоподавление):	Максимум > 30 дБ
Размеры (мм):	189.85мм (Ш) x 187.87мм (В) x 103.82мм (Д)
Вес (без кабеля и микрофона):	231g

## Ношение наушников



На каждой чашке имеется маркировка 'R' для правого уха и 'L' для левого.

- Раздвиньте дугу по размеру головы.
- Оденьте наушники.
- Переместите регулятор громкости для увеличения/уменьшения громкости.

## Использование микрофона гарнитуры

Подключите разъемы микрофона и наушников к соответствующим разъемам компьютера или ROG Spitfire. При использовании микрофона расположите его ближе к рту.

## Использование гарнитуры со звуковой картой USB

1. Подключите кабели гарнитуры к соответствующим разъемам на звуковой карте USB.
2. Подключите звуковую карту USB к компьютеру. Установка драйверов не требуется.
3. Перейдите в настройки звука в панели управления для изменения аудиоустройства по умолчанию.

## Использование режимов Gaming / Surround / Amp

Для включения/выключения режимов нажмите на звуковой карте кнопку Gaming/Surround/Amp.



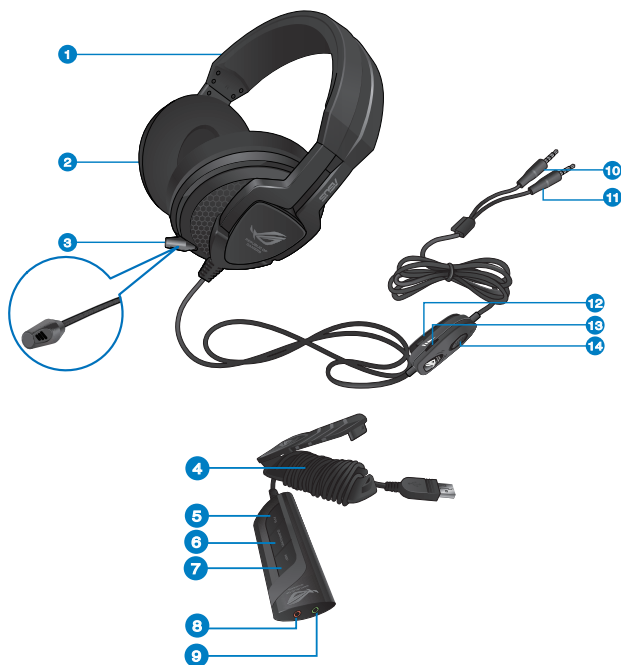




## Obsah krabice

- 1 x sluchátka s mikrofonom ROG Orion
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Systém pro správu kabelů
- 1 x stručná příručka

## Představení sluchátek s mikrofonom



Čeština



**1. Nastavitelný pásek**

Umožňuje nastavit sluchátka s mikrofonom tak, aby těsně přiléhala k vaší hlavě.

**2. Mušle sluchátek**

Zajišťují vylepšený zvukový zážitek.

**3. Mikrofon**

Skládací a nastavitelný mikrofon pro obousměrnou komunikaci.

**4. Systém pro správu kabelů**

Umožňuje snadno skrýt a zabezpečit kabel před zamotáním.

**5. Herní tlačítko/FPS**

Stisknutím herního tlačítka/FSP aktivujete/deaktivujete režim FPS EQ.

**6. Tlačítko prostorového zvuku**

Stisknutím tlačítka prostorového zvuku aktivujete/deaktivujete prostorový zvuk.

**7. Tlačítko zesilovače**

Stisknutím tlačítka zesilovače aktivujete/deaktivujete zesilovač sluchátek.

**8. Zástrčka mikrofonu (červená)**

K tomuto portu připojte zástrčku mikrofonu.

**9. Zástrčka sluchátek (zelená)**

K tomuto portu připojte zástrčku sluchátek.

**10. Zástrčka sluchátek**

Umožňuje připojení k portu sluchátek počítače nebo hardwarového klíče USB.

**11. Zástrčka mikrofonu**

Umožňuje připojení k portu sluchátek mikrofonu počítače nebo hardwarového klíče USB.

**12. Svorka kabelu**

Umožňuje připevnit ovladač hlasitosti na kabelu na oblečení.

**13. Ovládání hlasitosti**

Umožňuje zvýšit/snížit hlasitost.

**14. Ovládání ztlumení zvuku**

Umožňuje aktivovat režim ztlumení zvuku mikrofonu.



## Přehled technických údajů

<b>Velikost reproduktoru:</b>	50mm neodymium
<b>Průměr mušlí sluchátek:</b>	100mm
<b>Impedance:</b>	32 ohmů $\pm$ 15%
<b>Frekvenční odezva</b>	20~20 KHz
<b>Výkon PNC (pasivní potlačení šumu):</b>	Maximum >30dB
<b>Rozměry (mm):</b>	189.85mm (Š) x 187.87mm (D)
<b>Hmotnost (bez kabelů a mikrofonu):</b>	231g

## Nasazení sluchátek s mikrofonem



Sluchátkové skořepiny jsou označeny písmeny R a L.

- Upravte pásky sluchátek tak, aby přiléhaly těsně k vaší hlavě.
- Upravte sluchátkové skořepiny tak, aby pohodlně přiléhaly okolo vašich uší.
- Posunutím ovladače hlasitosti zvýšte/snižte hlasitost.

## Používání sluchátek Orion a jejich mikrofonu

Připojte zástrčky mikrofonu a sluchátek k příslušným portům počítače nebo k ROG Spitfire. Vysuňte mikrofon a umístěte jej tak, aby se během používání nacházel v blízkosti vašich úst.

## Používání sluchátek s mikrofonem s hardwarovým klíčem USB

1. Připojte kabel mikrofonu a výstupu sluchátek s mikrofonem k příslušným zásuvkám na hardwarovém klíči USB.
2. Připojte hardwarový klíč USB k portu USB počítače. Není třeba instalovat ovladač.
3. Přejděte na část Control Panel (Ovládací panely) a nastavení zvuku a změňte výchozí vstupní / záznamové zařízení.

## Používání herního režimu / režimu prostorového zvuku / režimu zesilovače na hardwarovém klíči USB

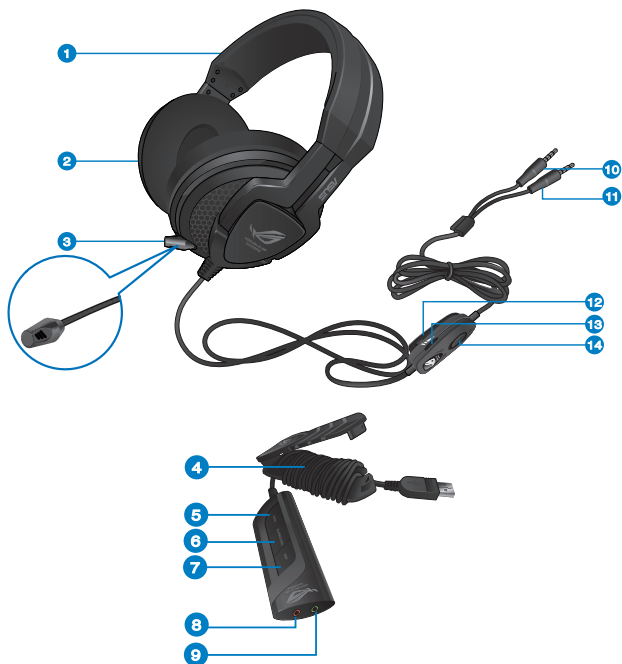
Stisknutím tlačítka herního režimu / režimu prostorového zvuku / režimu zesilovače na hardwarovém klíči USB aktivujete/deaktivujete jednotlivé zvukové režimy.





- 1 x ROG Orion headset
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Kabelstyresystem
- 1 x Startvejledning

## Bliv bekendt med headset





**1. Justerbar hovedbøjle**

Giver dig mulighed for at justere hovedsættet så det passer til dit hoved.

**2. Ørekopper**

Giver dig en fantastisk lydoplevelse.

**3. Mikrofon**

Mikrofon til to-vejs-kommunikation, som kan lagres og justeres.

**4. Kabelstyresystem**

Gør det nemmere at skjule og opbevarer kablet, så det ikke vikler sig sammen.

**5. Gaming/FPS-knap**

Tryk på Gaming/FPS-knappen for, at aktivere/deaktivere FPS EQ-funktionen.

**6. Surround-knap**

Tryk på surround-knappen for at aktivere/deaktivere surroundfunktionen.

**7. Amp-knap**

Tryk på Amp-knappen for at aktivere/deaktivere forstærkeren til hovedtelefonerne.

**8. Mikrofonstik (rød)**

Slut et mikrofonstik til dette stik.

**9. Hovedtelefonstik (grøn)**

Slut et hovedtelefonstik til dette stik.

**10. Hovedtelefonstik**

Giver dig mulighed for, at tilsluttet enten til et hovedtelefonstik på din computer eller til USB-donglen.

**11. Mikrofonstik**

Giver dig mulighed for, at tilsluttet enten til et mikrofonstik på din computer eller til USB-donglen.

**12. Klemme på ledningen**

Giver dig mulighed klemme lydjusteringsenheden til dit tøj.

**13. Lydjustering**

Giver dig mulighed for at skrue op/ned for lydstyrken.

**14. Lyd fra**

Giver dig mulighed for at slå lyden fra på mikrofonen.





## Specifications

<b>Driver:</b>	50mm neodymium
<b>Diameter på ørekoppen:</b>	100mm
<b>Impedans:</b>	32 ohm±15%
<b>Frekvensrespons:</b>	20~20 KHz
<b>Passiv støjreduktion:</b>	Maksimal >30dB
<b>Mål (mm):</b>	189.85mm (B) x 187.87mm (C)
<b>Vægt (uden kabler og mikrofon):</b>	231g

## Sådan bæres headset



Øretelefonerne er mærket med hhv. R (højre) og L (venstre).

- Juster bøjlerne på hovedtelefonerne, så de passer bekvemt på hovedet.
- Juster øretelefonerne, så de sidder behageligt på ørene.
- Flyt på lydstyrkeknappen for at skru op og ned for lydstyrken.

## Sådan brugs Orion-hovedsættet og dets mikrofon

Slut mikrofon- og hovedtelefonstikkene til hver deres stik på din computer eller til din ROG Splitfire. Træk mikrofonen ud og sørg for, at den er tæt på din mund, når du bruger den.

## Sådan bruges hovedtelefonerne med USB-donglen

1. Slut hovedtelefonernes mikrofon og udgangskabel til hvert deres stik på USB-donglen.
2. Sæt USB-donglen til USB-porten på din computer. Det er ikke nødvendigt, at installere en driver
3. Åbn lydindstillingerne under kontrolpanelet, for at ændre din standard indgang/optageenhed.

## Sådan bruges spil/surround/amp-funktionerne på USB-donglen

Tryk på spil amp-knappen på USB-donglen for at aktivere/deaktivere hver lydfunktion.





## Inhoud verpakking

- 1 x ROG Orion headset
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Kabelbeheersysteem
- 1 x Beknopte handleiding

## Kennismaken met uw headset



**1. Afstelbare hoofdband**

Hiermee kunt u de headset regelen zodat deze comfortabel op uw hoofd past.

**2. Oorschelpen**

Biedt u een verbeterde audio-ervaring.

**3. Microfoon**

Opbergbare en regelbare microfoon voor tweerichtingscommunicatie.

**4. Kabelbeheersysteem**

Hiermee kunt u de kabels verbergen en beveiligen voor een opslag zonder een wirwar van kabels.

**5. Game/FPS-knop**

Druk op de game/FPS-knop om de FPQ EQ-modus in/uit te schakelen.

**6. Surround-knop**

Druk op de Surround-knop om het surroundgeluid in/uit te schakelen.

**7. Amp-knop**

Druk op de Amp-knop om de hoofdtelefoonversterker in/uit te schakelen.

**8. Microfoonstekker (rood)**

Stop een microfoonstekker in deze poort.

**9. Hoofdtelefoonstekker (groen)**

Stop een hoofdtelefoonstekker in deze poort.

**10. Hoofdtelefoonstekker**

Hiermee kunt u de headset aansluiten op de hoofdtelefoonpoort van uw computer of op de USB-dongle.

**11. Microfoonstekker**

Hiermee kunt u de headset aansluiten op de microfoonpoort van uw computer of op de USB-dongle.

**12. Inline clip**

Hiermee kunt u de inline-volumeregeling op uw kleding bevestigen.

**13. Volumeregeling**

Hiermee kunt u het volume verhogen/verlagen.

**14. Dempen**

Hiermee kunt u de microfoon dempen.





## Overzicht specificaties

<b>Aandrijving:</b>	50mm neodymium
<b>Diameter oordop:</b>	100mm
<b>Impedantie:</b>	32 ohms $\pm$ 15%
<b>Frequentierespons</b>	20~20 KHz
<b>PNC-prestaties (passieve ruisonderdrukking):</b>	Maximum >30dB
<b>Afmetingen (mm):</b>	189.85mm (B) x 187.87mm (H)
<b>Gewicht (zonder kabels en microfoon):</b>	231g

## Uw headset opzetten



De oordopjes hebben de markeringen R en L.

- Regel de riemen van de hoofdtelefoon zodat deze goed aansluit rond uw hoofd.
- Regel de oorschelpen zodat ze comfortabel rond uw oren passen.
- Verplaats de volumeregeling om het volume te verhogen/verlagen.

## De Orion-headset en zijn microfoon gebruiken

Sluit de microfoon en hoofdtelefoonstekkers aan op de respectieve poorten van uw computer of op de ROG Spitfire. Trek de microfoon uit en plaats deze dicht bij uw mond wanneer deze in gebruik is.

## Uw headset gebruiken met de USB-dongle

1. Sluit de microfoon van de headset en de uitgangskabel aan op hun respectieve aansluiting op de USB-dongle.
2. Sluit de USB-dongle aan op de USB-poort van uw computer. Geen installatie van stuurprogramma vereist
3. Ga naar het Configuratiescherm en de audio-instellingen om het standaard invoer-/opnameapparaat te wijzigen.

## Spel-/surround-/amp-modi op een USB-dongle gebruiken

Druk op de spel-/surround-/amp-knop op de USB-dongle om elke audiomodus in/uit te schakelen.



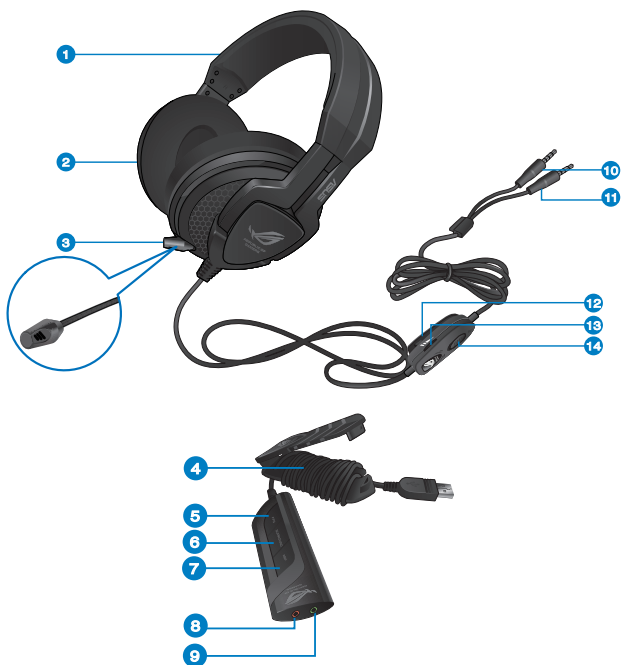


Suomi

## Pakkauksen sisältö

- 1 x ROG Orion-kuulokkeet
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Kaapelinhallintajärjestelmä
- 1 x pikaopas

## kuulokkeet esittely



**1. Säädetty otsanauha**

Mahdollistaa kuulokkeiden tiiviin säätämisen paikoilleen.

**2. Korvakuvut**

Parantavat kuuntelukokemusta.

**3. Mikrofoni**

Varastoitava ja säädettävä mikrofoni kaksisuuntaiseen kommunikointiin.

**4. Kaapelinhallintajärjestelmä**

Helppo tapa piilottaa ja kiinnittää kaapelit solmutonta säilytystä varten.

**5. Peli/FPS-painike**

Paina Peli/FPS-painiketta ottaaksesi käyttöön/pois käytöstä FPS EQ -tilan.

**6. Surround-painike**

Kytke surround-ääni päälle/pois painamalla surround-painiketta.

**7. Vahvistinpainike**

Kytke kuulokkeiden vahvistin päälle/pois painamalla vahvistinpainiketta.

**8. Mikrofoniliitin (punainen)**

Liitä mikrofonipistoke tähän porttiin.

**9. Kuulokeliitin (vihreä)**

Liitä kuulokepistoke tähän porttiin.

**10. Kuulokepistoke**

Mahdollistaa liittämisen tietokoneen tai USB-käyttöavaimen kuulokeporttiin.

**11. Mikrofonipistoke**

Mahdollistaa liittämisen tietokoneen tai USB-käyttöavaimen mikrofoniporttiin.

**12. In-line-solki**

Mahdollistaa in-line-äänenvoimakkuuden säätimen kiinnittämisen vaatteisiin.

**13. Äänenvoimakkuuden säädin**

Äänenvoimakkuuden lisäämiseen/vähentämiseen.

**14. Mykistys säädin**

Mahdollistaa mikrofonin asettamisen mykistettyyn tilaan.





## Tekniset tiedot -yhteenveto

<b>Ohjain:</b>	50mm neodyymi
<b>Korvakuvun halkaisija:</b>	100mm
<b>Impedanssi:</b>	32 Ohmia $\pm$ 15%
<b>Taajuusvaste</b>	20~20 KHz
<b>PNC (Passiivinen melunvaimennus) -suorituskyky:</b>	Maksimi >30dB
<b>Mitat (mm):</b>	189.85mm (P) x 187.87mm (L)
<b>Paino (ilman kaapeleita ja mikroфонia):</b>	231g

## Kuulokkeet käyttäminen



Korvakuvuissa on R- ja L (Oikea ja Vasen) -merkintä.

- Säädä kuulokkeen hihnoja niin että kuulokkeet ovat mukavasti päässä.
- Säädä korvakupuja niin, että ne ovat mukavasti korvien ympärillä.
- Siirrä äänenvoimakkuuden säädintä lisätäksesi/vähentääksesi äänenvoimakkuutta.

## Orion-kuulokkeiden ja sen mikrofonin käyttö

Liitä mikrofoni- ja kuulokepistokkeet vastaaviin tietokoneen tai ROG Spitfiren portteihin. Laajenna mikrofoni ja sijoita se lähelle suutasi kun käytät sitä.

## Kuulokkeiden käyttäminen USB-tikun kanssa

1. Kytke kuulokkeiden mikrofoni- ja lähtökaapeli USB-tikun vastaaviin liitäntöihin.
2. Kytke USB-tikku tietokoneen USB-porttiin. Ajuriasennusta ei vaadita
3. Siirry ohjauspaneeliin ja audioasetuksiin muuttaaksesi oletus-syöttö/tallennuslaitetta.

## Peli-/surround-/vahvistintilan käyttäminen USB-tikun kanssa

Ota kukin audiotila käyttöön/pois käytöstä painamalla peli-/surround-/vahvistinpainiketta USB-tikusta.

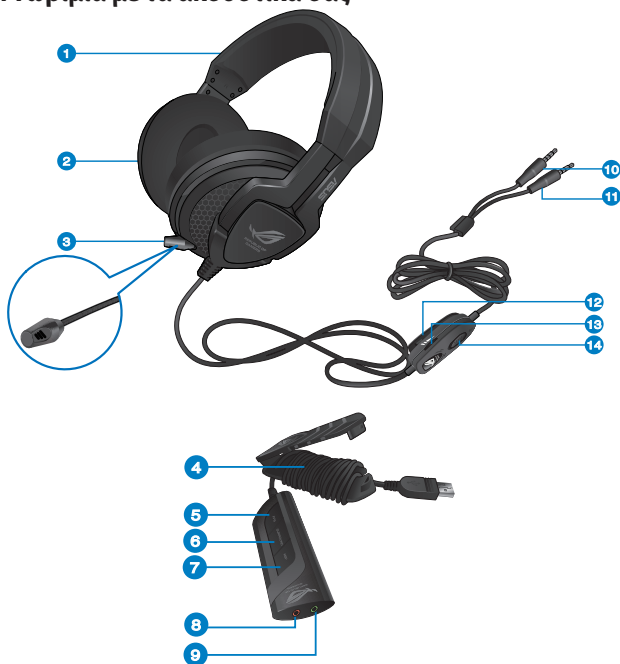




## Περιεχόμενα συσκευασίας

- 1 x Ακουστικά ROG Orion
- 1 x Σύστημα διαχείρισης καλωδίων
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Οδηγός Γρήγορης Έναρξης

## Γνωριμία με τα ακουστικά σας



Ελληνικά



**1. Ρυθμιζόμενο μέγεθος**

Σας επιτρέπει να προσαρμόζετε τα ακουστικά ώστε να ταιριάζουν καλύτερα στο κεφάλι σας.

**2. Μαξιλαράκια αυτιών**

Σας παρέχουν αναβαθμισμένη ακουστική εμπειρία.

**3. Μικρόφωνο**

Μικρόφωνο με δυνατότητα εύκολης αποθήκευσης και προσαρμογής για αμφίδρομη επικοινωνία.

**4. Σύστημα διαχείρισης καλωδίων**

Σας επιτρέπει την εύκολη απόκρυψη και ασφάλιση του καλωδίου για τακτική αποθήκευση.

**5. Κουμπί παιχνιδιών/FPS**

Πατήστε το κουμπί παιχνιδιών/FPS για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία FPS EQ.

**6. Κουμπί Surround**

Πατήστε το κουμπί Surround για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ήχου surround.

**7. Κουμπί Amp**

Πατήστε το κουμπί Amp για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ενισχυτή ακουστικών.

**8. Ακροδέκτης μικροφώνου (Κόκκινο)**

Εισάγετε σε αυτή τη θύρα το βύσμα του μικροφώνου.

**9. Ακροδέκτης ακουστικών (Πράσινο)V**

Εισάγετε σε αυτή τη θύρα το βύσμα των ακουστικών.

**10. Βύσμα ακουστικών**

Σας επιτρέπει τη σύνδεση στη θύρα ακουστικών του υπολογιστή σας ή στο USB dongle.

**11. Βύσμα μικροφώνου**

Σας επιτρέπει τη σύνδεση στη θύρα μικροφώνου του υπολογιστή σας ή στο USB dongle.

**12. Κλιπ στερέωσης**

Σας επιτρέπει να στερεώνετε το χειριστήριο έντασης ήχου πάνω σας για καλύτερο έλεγχο της έντασης του ήχου.

**13. Χειριστήριο έντασης ήχου**

Σας επιτρέπει να αυξήσετε/μειώσετε την ένταση του ήχου.

**14. Λειτουργία στο αθόρυβο**

Για μετάβαση των ακουστικών στη λειτουργία αθόρυβου.





## Σύνοψη τεχνικών χαρακτηριστικών

Οδηγός:	50mm νεοδύμιο
Διάμετρος μαξιλαριού αυτιού:	100mm
Σύνθετη αντίσταση:	32 ohms $\pm$ 15%
Απόκριση συχνότητας	20~20 KHz
Επίδοση PNC (Παθητική ακύρωση θορύβου):	Μέγιστη >30dB
Διαστάσεις (mm):	189.85mm (Π) x 187.87mm (Μ)
Βάρος (χωρίς καλώδια και μικρόφωνο):	231 γρ

## Πώς να φορέσετε τα ακουστικά σας



Υπάρχουν οι σημάνσεις R (Δ) και L (Α) πάνω στα μαξιλαράκια αυτιών.

- Ρυθμίστε τα λουράκια των ακουστικών ώστε να τα νιώθετε άνετα στο κεφάλι σας.
- Ρυθμίστε τα μαξιλαράκια αυτιών ώστε να εφαρμόζουν με άνεση γύρω από τα αυτιά σας.
- Μετακινήστε το χειριστήριο έντασης ήχου για να αυξήσετε/μειώσετε την ένταση.

## Χρήση των ακουστικών Orion και του μικροφώνου του

Συνδέστε τα βύσματα του μικροφώνου και του ακουστικού στις αντίστοιχες θύρες του υπολογιστή ή στο ROG Spitfire. Επεκτείνετε το μικρόφωνο και τοποθετήστε το κοντά στο στόμα σας όταν το χρησιμοποιείτε.

## Χρήση των ακουστικών με το USB dongle

1. Συνδέστε το μικρόφωνο και το καλώδιο εξόδου των ακουστικών στις αντίστοιχες υποδοχές στο USB dongle.
2. Συνδέστε το USB dongle στη θύρα USB του υπολογιστή. Δεν απαιτείται εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης
3. Πηγαίνετε στον Πίνακα ελέγχου και στις ρυθμίσεις ήχου για να αλλάξετε την προεπιλεγμένη συσκευή εισόδου / εγγραφής.

## Χρήση των λειτουργιών Παιχνιδιών / Surround / Amp στο USB dongle

Πατήστε το κουμπί Παιχνιδιών / Surround / Amp στο USB για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε κάθε λειτουργία ήχου.

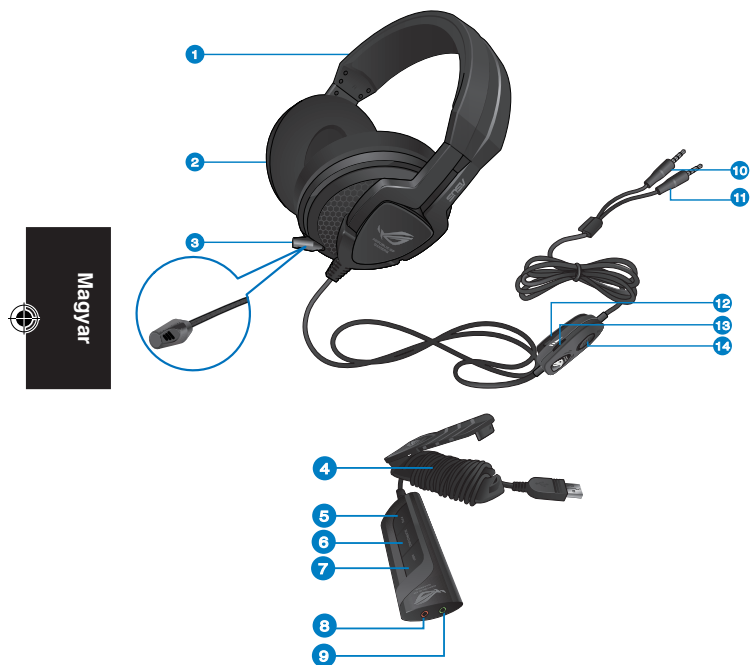




## A csomag tartalma

- 1 x ROG Orion headset
- 1 x Kábelrendező rendszer
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Gyors üzembe helyezési útmutató

## Ismerkedés a fejhallgatóval







### 1. Állítható fejpánt

Lehetővé teszi, hogy a headsetet szorosan a fejéhez állítsa.

### 2. Fülhallgatóbetétek

Teljes értékű zenei élményt kínálnak.

### 3. Mikrofon

Tárolható és beállítható mikrofon kétirányú kommunikációhoz.

### 4. Kábelrendező rendszer

Lehetővé teszi a kábelek elrejtését és rögzítését a gabalyodásmentes rendezéshez.

### 5. Játék/FPS gomb

Nyomja meg a Játék/FPS gombot az FPS EQ mód engedélyezéséhez/letiltásához.

### 6. Surround gomb

Nyomja meg a Surround gombot a Surround hangzás engedélyezéséhez/letiltásához.

### 7. Erősítő gomb

Nyomja meg az Erősítő gombot a fejhallgató-erősítő engedélyezéséhez/letiltásához.

### 8. Mikrofon csatlakozó (vörös)

Dugja a mikrofonkábel dugóját ebbe a csatlakozóba.

### 9. Fejhallgató csatlakozó (zöld)

Dugja a fejhallgatókábel dugóját ebbe a csatlakozóba.

### 10. Fejhallgató dugó

Lehetővé teszi a számítógép vagy USB-kulcs fejhallgató-portjához történő csatlakozást.

### 11. Mikrofon dugó

Lehetővé teszi a számítógép vagy USB-kulcs mikrofon-portjához történő csatlakozást.

### 12. Vezetékrögzítő csipesz

Lehetővé teszi a vezetékre szerelt hangerő-szabályozó ruházathoz rögzítését.

### 13. Hangerő-szabályozó

Lehetővé teszi a hangerő növelését/csökkentését

### 14. Némítás vezérlés

Lehetővé teszi a mikrofon elnémítását.

Magyar





## Műszaki adatok összefoglalása

<b>Hangszóró:</b>	50mm neodymium
<b>Fülhallgatókagyló átmérője:</b>	100mm
<b>Impedancia:</b>	32 ohms $\pm$ 15%
<b>Frekvenciamenet</b>	20~20 KHz
<b>PNC (Passzív zajkioltás) teljesítménye:</b>	Maximum >30dB
<b>Méretetek (mm):</b>	189.85mm (Sz) x 187.87mm
<b>Tömeg (kábelek és mikrofon nélkül):</b>	231g

## A fejhallgató viselése



A fülhallgató-kagylókon R és L jelzés mutatja a jobb, illetve bal oldalt.

- Állítsa be a fejhallgató pántjait, hogy szorosan illeszkedjen a fejéhez.
- Állítsa be a fülhallgató-kagylókat, hogy a kényelmesen illeszkedjenek a füléi köré.
- Mozgassa a hangerő-szabályozót a hangerő növeléséhez/ csökkentéséhez.

## Az Orion headset és mikrofonjának használata

Csatlakoztassa a mikrofon- és fejhallgatókábel dugóit a számítógép vagy az ROG Spitfire megfelelő portjaihoz. Húzza ki a mikrofont és használat közben állítsa a szájához közeli helyzetbe.

## A headset használata USB-kulccsal

1. Csatlakoztassa a headset mikrofon- és kimeneti kábelét az USB-kulcs megfelelő aljzataihoz.
2. Csatlakoztassa az USB-kulcsot a számítógép USB-csatlakozójához. Illesztőprogram telepítése nem szükséges.
3. Lépjen a Vezérlőpultra, majd a hangbeállítások menüre az alapértelmezett bemeneti/rögzőtő eszköz módosításához.

## A Játék / Surround / Erősítő módok használata az USB-kulcon

Nyomja meg a Játék / Surround / Erősítő gombot az USB-kulcon az egyes audio üzemmódok engedélyezéséhez/letiltásához.

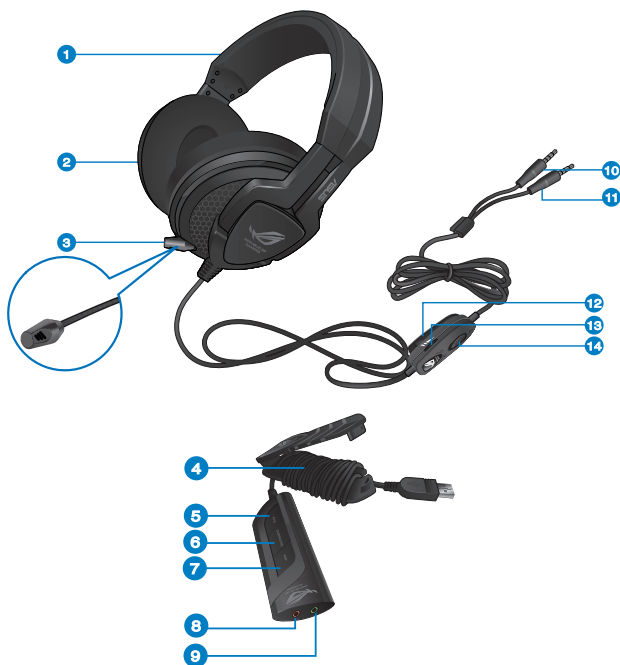




## Innhold i pakken

- 1 x ROG Orion-hodetelefoner
- 1 x System for kabelføring
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Hurtigstartguide

## Bli kjent med hodetelefoner



Norsk



**1. Regulerbart hodebånd**

Lar deg regulere hodetelefonene slik at de sitter godt på hodet ditt.

**2. Øreklokker**

Gir deg en forbedret lydopplevelse.

**3. Mikrofon**

Justerbar mikrofon for toveis kommunikasjon med oppbevaringsmulighet.

**4. System for kabelføring**

Gjør det enkelt å skjule og oppbevare kabelen uten floker på en trygg måte.

**5. Spill-/FPS-knapp**

Trykk på Spill-/FPS-knappen for å aktivere/deaktivere FPS EQ-modusen.

**6. Surroundknapp**

Trykk på surroundknappen for å aktivere/deaktivere surroundlyd.

**7. Forsterkerknapp**

Trykk på forsterkerknappen for å aktivere/deaktivere hodetelefonforsterkeren.

**8. Mikrofonplugg (rød)**

Sett inn en mikrofonplugg i denne porten.

**9. Hodetelefonplugg (grønn)**

Sett inn en hodetelefonplugg i denne porten.

**10. Hodetelefon-plugg**

Lar deg koble til hodetelefonporten på datamaskinen eller USB-donglen.

**11. Mikrofon-plugg**

Lar deg koble til mikrofonporten på datamaskinen eller USB-donglen.

**12. Linjeklips**

Lar deg feste linjevolumkontrollen til klærne dine.

**13. Lydkontroll**

Lar deg heve eller senke volumet.

**14. Demp-kontroll**

Lar deg dempe lyden på mikrofonen.



## Sammendrag av spesifikasjoner

<b>Driver:</b>	50mm neodym
<b>Diameter på øreklokke:</b>	100mm
<b>Impedans:</b>	32 ohms±15%
<b>Frekvensrespons</b>	20~20 KHz
<b>PNC (Passive noise cancelation) (passiv støyreduksjon)-prestasjon:</b>	Maksimalt >30dB
<b>Mål (mm):</b>	189.85mm (W) x 187.87mm (H)
<b>Vekt (uten kabler og mikrofon):</b>	231g

## Bruke hodetelefoner dine



Det er R- og L-merker på øreklokkene.

- Juster hodetelefonstroppen slik at den sitter godt rundt hodet ditt.
- Juster øreklokkene så de passer godt rundt ørene.
- Flytt volumkontrollen for å øke eller redusere volumet.

## Bruke Orion-hodetelefonene og mikrofonen

Koble mikrofonen og hodetelefonpluggene til de respektive portene på datamaskinen eller til ROG Spitfire. Utvid mikrofonen og plasser den nær munnen din når den er i bruk.

## Bruke hodesettet med USB-donglen

1. Koble kablene fra hodesettet til sine respektive kontakter på USB-donglen.
2. Sett adapteren inn i datamaskinens USB-kontakt. Driverinstallasjon kreves ikke
3. Gå til Kontrollpanel og lydinnstillinger for å endre standard innmatings-/opptaksenhet.

## Bruke spillmodus/surroundlyd/forsterker med USB-dongle

Trykk på spill-, surround- eller forsterkerknappen på USB-donglen for å aktivere/deaktivere de ulike lydmodusene.

Norsk



## Zawartość opakowania

- 1 x Słuchawki ROG Orion
- 1 x Etui ochronne
- 1 x System prowadzenia kabli
- 1 x Przewodnik szybkiego

## Budowa słuchawek





### 1. Regulowany pałąk

Umożliwia dopasowanie słuchawek do głowy.

### 2. Nakładki na uszy

Zapewniają poprawiony odbiór dźwięku.

### 3. Mikrofon

Chowany i regulowany mikrofon do dwustronnej komunikacji.

### 4. System prowadzenia kabli

Umożliwia łatwe ukrywanie i zabezpieczenie kabla przed splątaniem.

### 5. Przycisk Gry/FPS

Naciśnij przycisk Gry/FPS, aby włączyć/wyłączyć tryb EQ FPS.

### 6. Przycisk Surround

Naciśnij przycisk Surround, aby włączyć/wyłączyć tryb surround.

### 7. Przycisk Amp

Naciśnij przycisk Amp, aby włączyć/wyłączyć wzmacniacz słuchawek.

### 8. Gniazdo mikrofonu (Czerwone)

Włóż do tego portu wtyczkę mikrofonu.

### 9. Złącze słuchawek (Zielone)

Włóż do tego portu wtyczkę słuchawek.

### 10. Wtyczka słuchawek

Umożliwia podłączenie do portu słuchawek komputera lub klucza USB.

### 11. Wtyczka mikrofonu

Umożliwia podłączenie do portu mikrofonu lub klucza USB.

### 12. Zaczep na przewodzie

Umożliwia przyłączenie do ubrania zaczepu regulatora głośności na przewodzie.

### 13. Regulacja głośności

Umożliwia zwiększenie/zmniejszenie głośności.

### 14. Sterowanie wyciszeniem

Umożliwia ustawienie trybu wyciszenia mikrofonu.





## Podstawowe dane techniczne

<b>Układ sterujący:</b>	50mm neodymowy
<b>Średnica nauszника:</b>	100mm
<b>Impedancja:</b>	32 omów±15%
<b>Częstotliwość odpowiedzi</b>	20~20 KHz
<b>Charakterystyka PNC</b>	Maksymalnie >30dB
<b>(Pasywne tłumienie hałasu):</b>	
<b>Wymiary (mm):</b>	189.85mm (W) x 187.87mm (H)
<b>Masa (bez kabli i mikrofonu):</b>	231g

## Zakładanie słuchawek



Na nausznikach znajdują się oznaczenia R oraz L.

- Wyreguluj paski słuchawek, aby wygodnie pasowały do głowy.
- Wyreguluj nauszники, aby wygodnie obejmowały uszy.
- Przesunąć sterowanie głośnością w celu zwiększenia/zmniejszenia głośności.

## Używanie słuchawek Orion i jego mikrofonu

Podłącz wtyczki mikrofonu i słuchawek do odpowiednich portów komputera lub do ROG Spitfire. Wsuń mikrofon i ustaw blisko ust podczas używania.

## Używanie słuchawek z kluczem USB

1. Podłącz mikrofon słuchawek i kabel wyjścia do odpowiednich złączy klucza USB.
  2. Podłącz klucz USB do portu USB komputera. Nie jest wymagana instalacja sterownika
  3. Nie jest wymagana instalacja sterownika
- Przejdź do panelu sterowania i ustawień audio, aby zmienić domyślne urządzenie wejścia/nagrywania.

## Używanie trybów Gry/Surround/Amp na kluczu USB

Naciśnij przycisk Gry/Surround/Amp na kluczu USB, aby włączyć/wyłączyć każdy tryb audio.



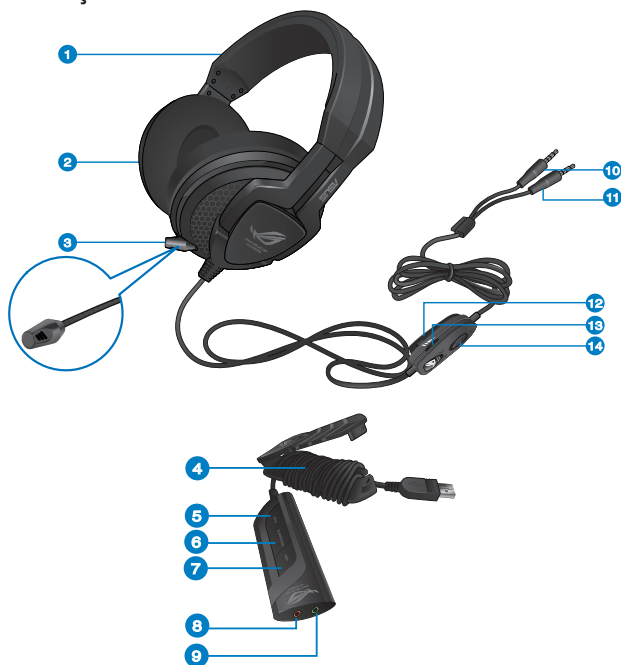




## Conteúdo da embalagem

- 1 x Auscultadores ROG Orion
- 1 x Sistema de gestão do cabo
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Guia de consulta rápida

## Conheça os seus auscultadores





### 1. Banda para cabeça ajustável

Permite ajustar confortavelmente os auscultadores à cabeça.

### 2. Auriculares

Proporcionam uma experiência de áudio melhorada.

### 3. Microfone

Microfone ajustável e armazenável para comunicação bidireccional.

### 4. Sistema de gestão do cabo

Permite esconder e proteger facilmente o cabo para evitar o seu emaranhamento.

### 5. Botão de Jogos/FPS

Pressione o botão de Jogo/FPS para activar/desactivar o modo FPS EQ.

### 6. Botão de Surround

Pressione o botão de Surround para activar/desactivar o som surround.

### 7. Botão de Amplificador

Pressione o botão de Amplificador para activar/desactivar o amplificador dos auscultadores.

### 8. Ficha de microfone (Vermelho)

Insira a ficha de um microfone nesta porta.

### 9. Ficha de auscultadores (Verde)

Insira a ficha dos auscultadores nesta porta.

### 10. Ficha dos auscultadores

Permite ligar à porta de auscultadores do seu computador ou do adaptador USB.

### 11. Ficha do microfone

Permite ligar à porta de microfone do seu computador ou do adaptador USB.

### 12. Clipe incorporado no cabo

Permite fixar o controlo de volume incorporado no cabo à sua roupa.

### 13. Controlo do volume

Permite aumentar/diminuir o volume.

### 14. Controlo de interrupção de som

Permite colocar o microfone em modo sem som.





## Resumo das especificações

<b>Diafragma:</b>	50mm neodímio
<b>Diâmetro do auricular:</b>	100mm
<b>Impedância:</b>	32 ohms $\pm$ 15%
<b>Resposta de frequência</b>	20~20 KHz
<b>Desempenho de PNC (Cancelamento de ruído passivo):</b>	Máximo >30dB
<b>Dimensões (mm):</b>	189.85mm (W) x 187.87mm (H)
<b>Peso (sem cabos e microfone):</b>	231g

## Utilizar os seus auscultadores



Existem marcações R (Direita) e L (Esquerda) nos auriculares.

- Ajuste as fitas do suporte para a cabeça para que os auscultadores encaixem correctamente.
- Ajuste os auriculares de modo a que cubram confortavelmente as suas orelhas.
- Ajuste o controlo de volume para aumentar/diminuir o volume.

## Utilizar os auscultadores Orion e o seu microfone

Ligue o microfone e os auscultadores às respectivas portas do seu computador ou ao ROG Spitfire. Estenda o microfone e coloque-o próximo da boca quando o utilizar.

## Utilizar os auscultadores com o adaptador USB

1. Ligue o cabo de saída e de microfone às respectivas fichas do adaptador USB.
2. Ligue o adaptador USB à porta USB do seu computador. Não é necessária a instalação de controladores.
3. Aceda ao Painel de Controlo e às definições de áudio para alterar o dispositivo de entrada/gravação predefinido.

## Utilizar os modos de Jogos/Surround/Amplificador no adaptador USB

Pressione o botão Jogos/Surround/Amplificador no adaptador USB para activar/desactivar cada modo de áudio.



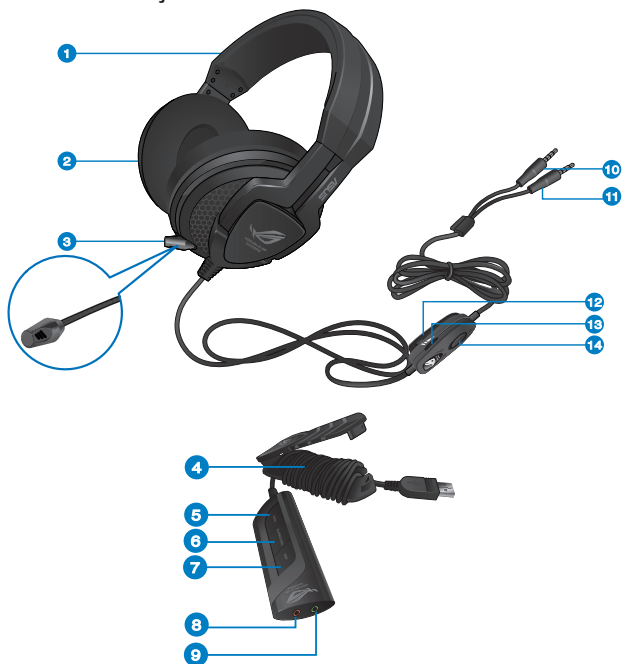


Română

## Conținutul pachetului

- 1 x Căști ROG Orion
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Sistem de gestionare a cablului
- 1 x Ghid de pornire rapidă

## Descrierea căștilor



**1. Bandă de fixare reglabilă**

Vă permite să reglați căștile pentru o potrivire confortabilă pe cap.

**2. Căști**

Vă oferă o experiență audio îmbunătățită.

**3. Microfon**

Microfon reglabil și cu capacitate de depozitare pentru comunicare bidirecțională.

**4. Sistem de gestionare a cablului**

Vă permite să ascundeți și să asigurați ușor cablul pentru stocarea fără probleme.

**5. Buton Gaming/FPS (Jocuri/FPS)**

Apăsați pe butonul Gaming/FPS (Jocuri/FPS) pentru a activa/a dezactiva modul FPS EQ.

**6. Butonul Surround**

Apăsați pe butonul Surround pentru a activa/dezactiva sunetul surround.

**7. Butonul Amp**

Apăsați pe butonul Amp pentru a activa/dezactiva amplificatorul căștilor.

**8. Fișă microfon (roșu)**

Introduceți o fișă de microfon în acest port.

**9. Fișă căști (verde)**

Introduceți o fișă de cască în acest port.

**10. Fișă de cască**

Vă permite să efectuați conexiunea la portul de cască al computerului sau la cheia hardware USB.

**11. Fișă de microfon**

Vă permite să efectuați conexiunea la portul de microfon al computerului sau la cheia hardware USB.

**12. Clemă pentru linia de intrare**

Vă permite să agățați controlul de volum pentru linia de intrare de haine.

**13. Control volum**

Vă permite să măriți/micșorați volumul.

**14. Control dezactivare sunet**

Vă permite să plasați microfonul în modul de dezactivare a sunetului.





## Specificatii

<b>Driver:</b>	50mm neodim
<b>Diametru cupă de cască:</b>	100mm
<b>Impedanță:</b>	32 de ohmi $\pm$ 15%
<b>FRăspuns în frecvență</b>	20~20 KHz
<b>Performanță PNC (Eliminare pasivă a zgomotului de fond):</b>	Maximum >30dB
<b>Dimensiuni (mm):</b>	189.85mm (L) x 187.87mm (I) x 103.82mm(D)
<b>Greutate (fără cabluri și microfon)</b>	231g

## Purtarea căștilor



Căștile sunt marcate cu R pentru dreapta și L pentru stânga.

- Reglați cureaua căștilor astfel încât să vă simțiți confortabil când le purtați.
- Reglați poziția cupelor astfel încât să vă stea confortabil pe urechi.
- Mutați controlul de volum pentru a mări/micșora volumul.

## Utilizarea căștilor Orion și a microfonului

Conectați fișele de microfon și de căști la porturile respective de pe computer sau la dispozitivul ROG Spitfire. Extindeți microfonul și poziționați-l în apropierea gurii când este în uz.

## Utilizarea căștilor cu cheia USB

1. Conectați microfonul căștilor și cablul de ieșire la fișele corespunzătoare de pe cheia USB.
2. Introduceți cheia USB în portul USB al computerului. Nu este necesară instalarea de drivere.
3. Faceți salt la Panoul de control și setările audio pentru a modifica dispozitivul implicit de intrare/înregistrare.

## Utilizarea modurilor Gaming/Surround/Amp de la cheia USB

Apăsați pe butonul Gaming/Surround/Amp de pe cheia USB pentru a activa/dezactiva fiecare mod audio.



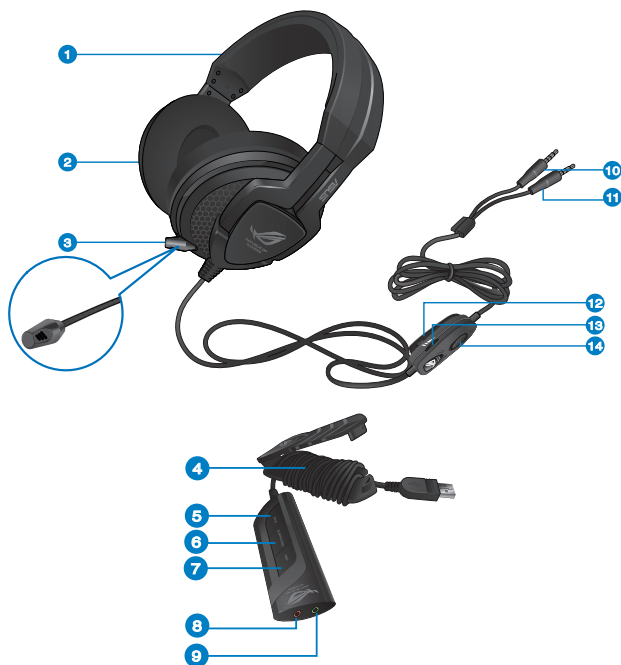


## Vsebina paketa

- 1 x slušalke ROG Orion
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Sistem za upravljanje kablov
- 1 x Vodič za hitri začetek

Slovenščina

## Seznanitev s slušalkami



**1. Prilagodljiv naglavni obroč**

Omogoča, da nastavite slušalke tako, da se udobno prilagodijo vaši glavi.

**2. Slušalke**

Zagotavljajo več užitka v zvoku.

**3. Mikrofon**

Shranljiv in prilagodljiv mikrofon za dvosmerno komuniciranje.

**4. Sistem za upravljanje kablov**

Z njim lahko na preprost način skrijete in pritrdite kabel, tako da se ne vozla.

**5. Igralni gumb/gumb FPS**

Pritisnite igralni gumb/gumb FPS za omogočanje/onemogočanje načina FPS EQ.

**6. Gumb za prostorski zvok**

Gumb za prostorski zvok pritisnite, če želite omogočiti/onemogočiti prostorski zvok.

**7. Gumb za ojačevalnik**

Gumb za ojačevalnik pritisnite, če želite omogočiti/onemogočiti ojačevalnik na slušalkah.

**8. Priključek za mikrofon (rdeči)**

Vtič mikrofona priključite v ta vrata.

**9. Priključek za slušalke (zeleni)**

Vtič slušalk priključite v ta vrata.

**10. Vtič za slušalke**

Omogoča vam povezavo z vrati za slušalke na vašem računalniku ali na vmesnik USB.

**11. Vtič za mikrofon**

Omogočajo vam povezavo z vrati za mikrofon na vašem računalniku ali na vmesnik USB.

**12. Sponka in-line**

Omogoča vam pripenjanje upravljalca glasnosti na vaša oblačila.

**13. Nastavljanje glasnosti**

Omogoča, da zvišate/znižate glasnost.

**14. Izklop zvoka**

Omogoča, da mikrofon nastavite na način nemo.







## Povzetek tehničnih lastnosti

<b>Gonilnik:</b>	50mm neodim
<b>Premjer zvočnika slušalk:</b>	100mm
<b>Impedanca:</b>	32 ohmov $\pm$ 15%
<b>Frekvenčni odziv</b>	20~20 KHz
<b>Delovanje PNC (pasivnega odstranjevanja šumov):</b>	Največ >30dB
<b>Mere (mm):</b>	189.85mm (Š) x 187.87mm (D)
<b>Teža (brez kablov in mikrofona):</b>	231g

## Nošenje slušalk



Na slušalkah sta oznaki R in L.

- Trakove nastavite tako, da se slušalke udobno prilegajo glavi.
- Slušalke nastavite tako, da se udobno prilegajo ušesom.
- Gumb za nastavljanje glasnosti premaknite, da povečate/zmanjšate glasnost.

## Uporaba slušalk in mikrofona Orion

Povežite vtiča za mikrofoni in slušalke v za to namenjena vrata na vašem računalniku ali na ROG Spitfire. Podaljšajte mikrofoni in ga med uporabo namestite blizu ust.

## Uporaba slušalk s ključem USB

1. Mikrofoni slušalk in izhodni kabel priključite v ustrezna vtiča na ključu USB.
2. Ključ USB vstavite v vrata USB na računalniku. Namestitev gonilnika ni potrebna.
3. Pojdite na nadzorno ploščo in zvočne nastavitve, da spremenite privzeto vhodno/snemalno napravo.

## Uporaba načinov za igranje/prostorski zvok/ ojačevalnik na ključu USB

Pritisnite gumb za igre/prostorski zvok/ojačevalnik na ključu USB in tako omogočite/onemogočite posamezni avdio način.



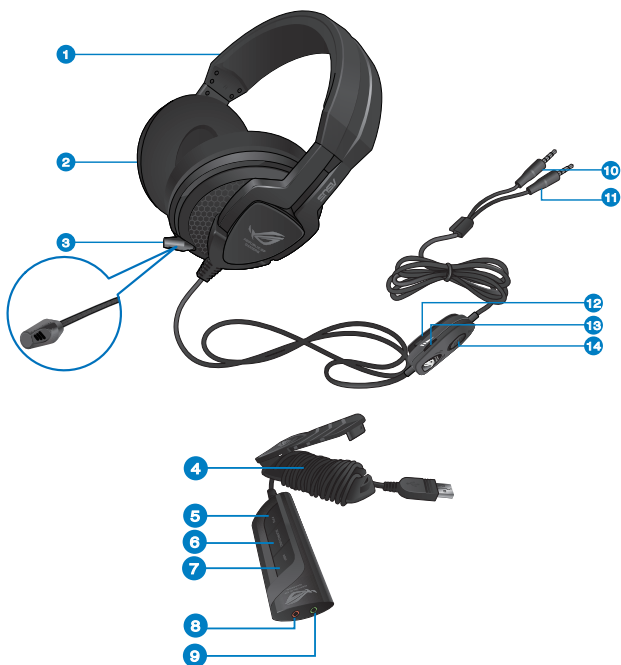


## Contenido del paquete

- 1 x Auriculares ROG Orion
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Sistema de administración de cables
- 1 x Guía de inicio rápido

## Familiarícese con los auriculares

Español





**1. Banda ajustable**

Permite regular los auriculares para que se ajusten cómodamente a su cabeza.

**2. Audífonos**

Proporcionan una experiencia de audio mejorada.

**3. Micrófono**

Micrófono ajustable con función de almacenamiento; facilita la comunicación bidireccional.

**4. Sistema de administración de cables**

Permite ocultar y fijar fácilmente el cable para almacenar este sin que se enrede.

**5. Botón de juegos/FPS**

Pulse el botón de juegos/FPS para habilitar/deshabilitar el modo FPS EQ.

**6. Botón Envolvente**

Presione el botón Envolvente para habilitar y deshabilitar el sonido envolvente.

**7. Botón Amplificador**

Presione el botón Amplificador para habilitar y deshabilitar el amplificador de los auriculares.

**8. Conector de micrófono (rojo)**

Inserte un conector de micrófono en este puerto.

**9. Conector de auriculares (verde)**

Inserte un conector de auriculares en este puerto.

**10. Conector de auriculares**

Permite conectar el conjunto al puerto de auriculares del equipo informático o el dispositivo USB.

**11. Conector de micrófono**

Permite conectar el conjunto al puerto de micrófono del equipo informático o el dispositivo USB.

**12. Pinza de sujeción**

Permite sujetar el control de volumen integrado en el cable a una prenda.

**13. Control de volumen**

Permite subir y bajar el volumen.

**14. Control de silencio**

Permite activar el modo de silencio del micrófono.





## Resumen de especificaciones

<b>Controlador:</b>	50mm neodimio
<b>Diámetro de los audífonos:</b>	100mm
<b>Impedancia:</b>	32 ohmios $\pm$ 15%
<b>Respuesta en frecuencia</b>	20~20 KHz
<b>Rendimiento de la cancelación de ruido pasiva (PNC, Passive Noise Cancellation):</b>	Máximo >30dB
<b>Dimensiones (mm):</b>	189.85mm (An) x 187.87mm (La)
<b>Peso (sin cables ni micrófono):</b>	231g

## Colocación de los auriculares



Las copas incorporan las marcas R (derecha) y L (izquierda).

- Ajuste las correas de los auriculares de modo que descansen sobre su cabeza sin ejercer presión.
- Ajuste las copas de modo que cubran cómodamente sus oídos.
- Mueva el control de volumen para subir y bajar el volumen.

## Uso de los auriculares Orion y el micrófono

Conecte los conectores de micrófono y auriculares a los puertos correspondientes del equipo informático o a ROG Spitfire. Despliegue el micrófono y colóquese cerca de la boca durante el uso.

## Utilizar los auriculares con la llave USB

1. Conecte el micrófono y el cable de salida de los auriculares a sus respectivos conectores situados en la llave USB.
2. Enchufe la llave USB al puerto USB del equipo.No se requiere la instalación de controladores.
3. Acceda al Panel de control y a la configuración de audio para cambiar el dispositivo de entrada/grabación predeterminado.

## Utilizar los modos Juego, Envolverte y Amplificador de la llave USB

Presione el botón Juego, Envolverte o Amplificador situado en la llave USB para habilitar o deshabilitar cada modo de audio.



## Förpackningsinnehåll

- 1 x ROG Orion headset
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Kabelsamlare
- 1 x snabbstartguide

## Lär känna dina hörlurar



Svenska



### 1. Justerbart huvudband

Låter dig justera headsetet för en skön inpassning på huvudet.

### 2. Öronkåpor

Ger dig en ökad ljudupplevelse.

### 3. Mikrofon

Lagringsbar in justerbar mikrofon för tvåvägskommunikation.

### 4. Kabelsamlare

Låter dig enkelt dölja och fästa kabeln för en trasselfri förvaring.

### 5. Spel-/FPS-knapp

Tryck på spel-/FPS-knappen för att aktivera/avaktivera FPS EQ-läget.

### 6. Surroundknapp

Tryck på surroundknappen för att aktivera/avaktivera surroundljudet.

### 7. Amp-knapp

Tryck på Amp-knappen för att aktivera/avaktivera hörlursförstärkaren.

### 8. Mikrofonuttag (Röd)

Sätt i mikrofonkontakten i detta uttag.

### 9. Hörlurskontakt (Grön)

Sätt i hörlurskontakten i detta uttag.

### 10. Hörlurskontakt

Låter dig ansluta till hörlursuttaget på datorn eller på USB-hårdvarunackeln.

### 11. Mikrofonkontakt

Låter dig ansluta till mikrofonuttaget på datorn eller på USB-hårdvarunackeln.

### 12. På-ledning klips

Låter dig klämma fast volymkontrollen på ledningen på dina kläder.

### 13. Volymkontroll

Låter dig höja/sänka volymen.

### 14. Mute knapp

Låter dig stänga av och sätta på mikrofonen



## Sammanfattning av specifikationer

<b>Enhet:</b>	50mm neodym
<b>Öronkoppsdiameter:</b>	100mm
<b>Impedans:</b>	32 ohms±15%
<b>Frekvensåtergivning</b>	20~20 Khz
<b>PNC (Passive noise cancelation/ passiv brusreducering)</b>	Maximum >30dB
<b>prestanda:</b>	
<b>Mått (mm):</b>	189.85mm (B) x 187.87mm (L)
<b>Vikt (utan kablar och mikrofon):</b>	231g

## Bär dina hörlurar



Det finns R och L markeringar på öronkåporna

- Justera hörlurarnas remmar så att de passar skönt på huvudet..
- Justera öronkåporna så att de passar bekvämt runt dina öron.
- Flytta volymkontrollen för att höja/sänka volymen.

## Använda Orion headset och dess mikrofon

Anslut mikrofonens och hörlurarnas kontakt i respektive uttag på datorn eller till ROG Spitfire. Dra ut mikrofonen och placera den nära munnen när den används.

## Använda headsetet med USB Dongle

1. Anslut headsetets mikrofon och utgående kabel till deras respektive uttag på USB Dongle.
2. Koppla in USB Dongle i datorn USB-port. Installation av drivrutin krävs inte
3. Gå till kontrollpanelen och ljusinställningarna för att ändra standard inmatnings-/inspelningsenhet.

## Använda spel-/ Surround-/ Amp-lägen på USB-programvarunyckel

Tryck på spel-/ Surround-/ Amp-knappen på USB Dongle för att aktivera/ avaktivera varje ljudläge.

Svenska

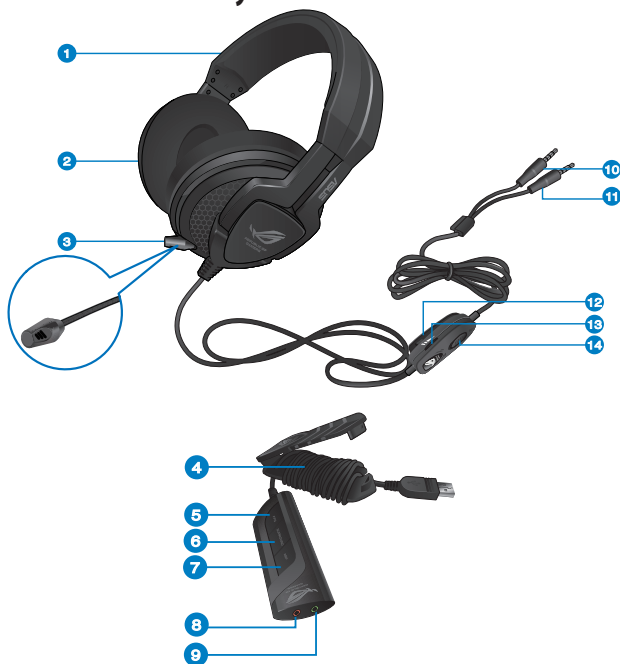




## До комплекту входять

- 1 x Гарнітура ROG Orion
- 1 x Система розподілу кабелів
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x стисле керівництво

## Знайомство з навушниками



Українська







**1. Регульована стяжка**

Стяжку можна регулювати так, щоб вона щільно охоплювала голову.

**2. Навушники**

З них лунає якісний звук.

**3. Мікрофон**

Надійний та зручний у використанні мікрофон для двостороннього зв'язку.

**4. Система розподілу кабелів**

Надає можливість легко сховати і закріпити дроти так, щоб вони не сплутувалися між собою.

**5. Інтерактивна/кнопка FPS**

Для увімкнення/вимкнення режиму FPS EQ, натисніть Інтерактивну/FPS кнопку.

**6. Кнопка Surround (Оточення)**

Натисніть на кнопку оточення, щоб активувати/вимкнути звук оточення.

**7. Кнопка Amp (Підсилення)**

Натисніть на кнопку підсилення, щоб активувати/вимкнути підсилювач навушників.

**8. Контакт мікрофона (червоний)**

Вставте штекер для мікрофона у цей порт.

**9. Контакт навушників (Зелене)**

Вставте штекер для навушників у цей порт.

**10. Штекер для навушників**

Дозволяє підключитися до роз'єму для навушників на комп'ютері або до захисної шини USB.

**11. Штекер для мікрофона**

Дозволяє підключитися до роз'єму для мікрофона на комп'ютері або до захисної шини USB.

**12. Кліпса-перемикач**

Дозволяє перемикати рівень гучності, коли пристрій прикріплений до одягу.

**13. Контроль гучності**

Надає можливість збільшувати/зменшувати гучність.

**14. Без звуку**

Надає можливість перевести мікрофон у режим без звуку.





## Підсумок технічних характеристик

Драйвер:	50mm неодим
Діаметр вушної раковини:	100mm
Опір:	32 ohms±15%
Частотна характеристика	20~20 кГц
Робочі характеристики PNC (пасивного усунення шумів):	Максимум >30dB
Габарити (mm):	189.85mm (ширина) x 187.87mm (довжина)
Маса (без кабелів та мікрофона):	231 г

## Як носити навушники



Навушники позначені R (правий) та L (лівий).

- Відрегулюйте ремінці, щоб вони зручно охоплювали голову.
- Відрегулюйте кожен з навушників, щоб він зручно розміщувався довкола вуха.
- Рухайте контроль гучності, щоб збільшувати/зменшувати гучність.

## Використання навушників Orion та мікрофона

Під'єднайте штекери для мікрофона та навушників до відповідних роз'ємів на комп'ютері або ROG Spitfire. Під час використання мікрофону витягніть його та розмістіть так, щоб було зручно розмовляти.

## Користування гарнітурою з ключем USB

1. Підключіть мікрофон гарнітури і кабель виходу до відповідних контактів на ключі USB.
2. Вставте ключ USB до порту USB на комп'ютері. Встановлення драйверів не є обов'язковим.
3. Для того, щоб змінити початкові вхідні дані/дані для запису звуку, перейдіть до Панелі керування та налаштувань звуку.

## Користування режимами гри / оточення / підсилення на ключі USB

Натисніть кнопку (Гра / Оточення / Підсилення) на ключі USB, щоб активувати/вимкнути кожен режим аудіо.

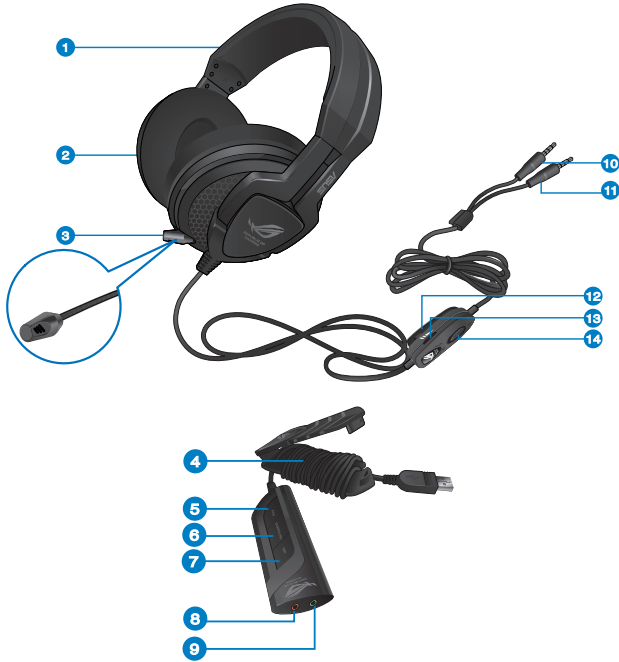




## Paket içeriği

- 1 x ROG Orion kulaklık
- 1 x ROG Spitfire
- 1 x Kablo yönetim sistemi
- 1 x Hızlı Başlangıç Kılavuzu

## kulaklık tanıma



Türkçe





### 1. Ayarlanabilir baş bandı

Kulaklığı rahat bir şekilde başınıza göre ayarlamanızı sağlar.

### 2. Kulaklıklar

Size gelişmiş ses deneyimi sağlar.

### 3. Mikrofon

İki yönlü iletişim için saklanabilir ve ayarlanabilir mikrofon.

### 4. Kablo yönetim sistemi

Takılmadan rahatça saklamanıza ve gizlemenize olanak sağlar.

### 5. Oyun/FPS düğmesi

FPS EQ modunu etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için Oyun/FPS düğmesine basın.

### 6. Surround düğmesi

Surround sesini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için Surround düğmesine basın.

### 7. Amp düğmesi

Kulaklık amplifikatörünü etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için Amp düğmesine basın.

### 8. Mikrofon jakı (Kırmızı)

Mikrofon fişini bu porta takın.

### 9. Kulaklık jakı (Yeşil)

Kulaklık fişini bu porta takın.

### 10. Kulaklık fişi

Bilgisayarınızın veya USB donanım anahtarınızın kulaklık girişini bağlamanıza olanak sağlar.

### 11. Mikrofon fişi

Bilgisayarınızın veya USB donanım anahtarınızın mikrofon girişini bağlamanıza olanak sağlar.

### 12. Hat içi klipsi

Elbiselerinizdeki hat içi klipsi ile klipslemenize olanak sağlar.

### 13. Ses seviyesi denetimi

Ses seviyesini artırmanızı/azaltmanızı sağlar.

### 14. Sessiz denetimi

Mikrofonu sessiz moduna geçirmenizi sağlar.

Türkçe





## Teknik özellikler özeti

<b>Sürücü:</b>	50mm neodimiyum
<b>Kulaklık Kupa Çapı:</b>	100mm
<b>Empedans:</b>	32 ohm $\pm$ 15%
<b>Frekans yanıtı</b>	20~20 KHz
<b>PNC (Pasif gürültü giderme) performansı:</b>	Maksimum >30dB
<b>Boyutlar (mm):</b>	189.85mm (G) x 187.87mm (Y)
<b>Ağırlık (kablolar ve mikrofon olmadan):</b>	231g

## kulaklık takma



Kulaklık kısımlarında R ve L harfleri vardır.

- Kulaklık kayışlarını ayarlayın, böylece kulaklık kafanıza tam otursun.
- Kulaklık kısımlarını ayarlayın, böylece kulaklarınıza rahat bir şekilde otursun.
- Ses seviyesini artırmak/azaltmak için ses seviyesi denetimini hareket ettirin.

## Orion kulaklığı ve mikrofonu kullanma

Mikrofon ve kulaklık fişlerini bilgisayarınızın veya ROG Spitfire'in ilgili bağlantı noktalarına takın. Mikrofonu uzatın ve kullandığınızda ağzınıza yakın yere yerleştirin.

## Kulaklığı USB donanımı ile birlikte kullanma

1. Kulaklığın mikrofonunu ve çıkış kablosunu USB donanımındaki ilgili jaklara bağlayın.
2. USB donanımını bilgisayarın USB bağlantı noktasına takın. Sürücü kurulumu gerekmez.
3. Varsayılan giriş / kayıt aygıtını değiştirmek için Kontrol Paneline ve ses ayarlarına gidin.

## USB donanımında Oyun / Surround / Amp modlarını kullanma

USB donanımındaki Oyun / Surround / Amp düğmesine basarak her ses modunu etkinleştirin/devre dışı bırakın.

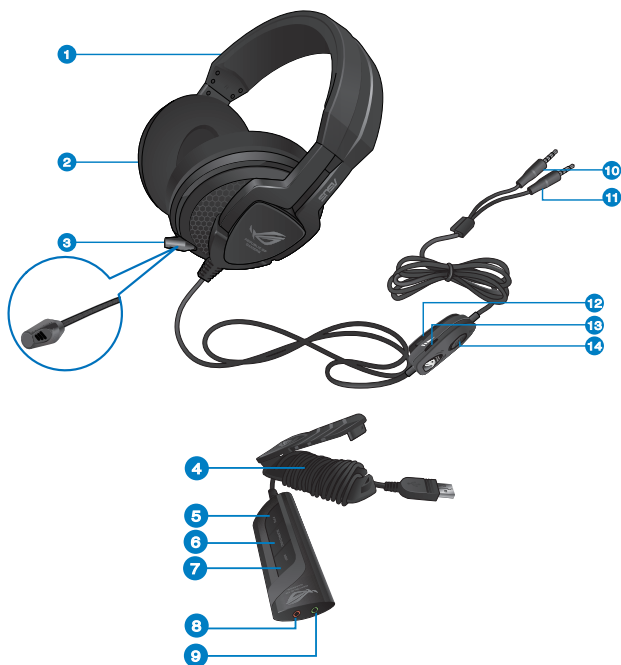




## Sadržaj pakiranja

- 1 slušalice ROG Orion
- 1 ROG Spitfire
- 1 organizator za kabele
- 1 vodič za brzi početak rada

## Upoznavanje sa slušalicama



Hrvatski





**1. Prilagodljiva traka za glavu**

Omogućava tijesno prilagođivanje slušalica.

**2. Školjke slušalica**

Omogućavaju bolji doživljaj zvuka.

**3. Mikrofon**

Mikrofon za dvosmjernu komunikaciju koji se može spremi i podešavati.

**4. Sustav za urednost kabela**

Omogućava jednostavno presavijanje i pričvršćivanje kabela radi lakog spremanja.

**5. Gumb za igru/FPS gumb**

Pritisnite gumb za igru/FPS gumb da omogućite/onemogućite FPS EQ način rada.

**6. Gumb za prostorni zvuk**

Pritisnite gumb za prostorni zvuk (Surround) da omogućite/onemogućite prostorni zvuk.

**7. Gumb Amp**

Pritisnite gumb za pojačalo (Amp) kako biste aktivirali/deaktivirali pojačalo slušalica.

**8. Priključak za mikrofon (crveni)**

Ukopčajte utikač mikrofona u ovaj priključak.

**9. Priključak za slušalice (zeleni)**

Utaknite utikač slušalica u ovaj priključak.

**10. Utikač slušalica**

Omogućuje spajanje na priključak za slušalice računala ili USB upravljačkog modula.

**11. Utikač mikrofona**

Omogućava spajanje na priključak za mikrofon računala ili USB upravljačkog modula.

**12. Linijska kopča**

Omogućava postavljanje linijskog regulatora glasnoće na odjeću.

**13. Regulator glasnoće**

Omogućuje povećavanje/smanjivanje glasnoće.

**14. Regulator za utišavanje**

Omogućuje utišavanje mikrofona.





## Tehnički podaci

<b>Mjere zvučnika slušalice:</b>	50 mm s magnetom od neodimija
<b>Promjer školjke slušalice:</b>	100 mm
<b>Impedancija:</b>	32 ohma $\pm$ 15%
<b>Frekvencijski opseg:</b>	20 kHz ~ 20 kHz
<b>Radna svojstva značajke PNC (Passive noise cancellation - pasivno poništavanje šuma):</b>	Maksimalno > 30 dB
<b>Mjere (mm):</b>	189,85mm (Š) x 187,87mm (V) x 103,82mm (D)
<b>Težina (bez kabela i mikrofona):</b>	231 g

## Nošenje slušalica



Na školjkama sa slušalicama postoje oznake L i R.

- Pričvrstite traku tako da tijesno prisjeda uz glavu.
- Prilagodite školjke na slušalicama tako da vam udobno leže na ušima.
- Pomicanjem regulatora glasnoće povećajte ili smanjite glasnoću.

## Upotreba slušalica Orion i njihovog mikrofona

Priključite utikače mikrofona i slušalica u odgovarajuće priključke na računalu ili uređaju ROG Spitfire. Produžite mikrofoni i postavite ga blizu usta kada ga koristite.

## Korištenje slušalica sa USB upravljačkim modulom

1. Priključite mikrofoni slušalica i izlazni kabel u odgovarajuće priključke na USB upravljačkom modulu.
2. Priključite USB upravljački modul u USB priključak na računalu. Instalacija upravljačkog programa nije potrebna.
3. Idite na upravljačku ploču i postavke zvuka radi promjene zadanog ulaznog uređaja / uređaja za snimanje.

## Korištenje načina rada za igru / prostorni zvuk / pojačalo na USB upravljačkom modulu

Pritisnite gumb Gaming / Surround / Amp (Igra / Prostorni zvuk / Pojačalo) na USB upravljačkom modulu ako želite aktivirati/deaktivirati neki od načina rada zvuka.

